

引領牙齒健康的 未來新趨勢



牙科服務概要



kp.org/dental (英文)



所有計劃皆由Kaiser Foundation Health Plan of the Northwest提供及承銷。
500 NE Multnomah St., Suite 100, Portland, OR 97232

協調式牙科護理 和牙科保險

俄勒岡州與華盛頓州西南部地區

Kaiser Permanente Dental在提供以病人為導向的高品質綜合護理方面已獲得門診健康護理認證協會 (Accreditation Association for Ambulatory Health Care, AAAHC) 認可為業界領袖。¹ 我們一流的牙科醫生與隸屬於相同系統的其他醫生攜手合作，為會員提供優質的醫護服務。

KAISER PERMANENTE DENTAL的與眾不同

為何要選擇KAISER PERMANENTE？

Kaiser Permanente Northwest在過去50多年來致力為會員促進口腔健康並提供與保健計劃無縫接軌的牙科護理以藉此幫助會員邁向健康的生活。預防是我們的核心理念，我們希望能夠幫助您達到並保持口腔健康。我們將牙科、醫療、藥房及保險服務結合在易於使用的單一福利組合中，以幫助您更輕鬆且更方便地管理健康護理事宜。

瞭解我們的重要服務特色

優質牙科護理

我們在俄勒岡州和華盛頓州西南部地區的牙科團體有超過160名全科牙科醫生、兒科牙科醫生、矯形牙齒醫生、牙周病醫生、口腔外科醫生、牙髓病醫生及口腔修復醫生，且您可選擇請上述任何醫生為您看診。我們的保險選項和高品質的醫護服務讓我們可以為您提供優質的服務體驗。事實上，有94%的會員願意將我們推薦給家人及朋友。²

便利

我們在波特蘭大都會區、華盛頓州西南部地區、Longview、Salem及Eugene共有21家牙科診所，因此您附近一定會有我們的診所。此外，您通常可在牙科就診時順道接受您所需的一些基本醫療服務，如流感預防針注射或其他疫苗接種。³

整體健康解決方案

您的口腔健康（牙齒與牙齦健康）會影響您的整體健康、醫療費用和生活品質。正因如此，我們的醫療團隊和牙科團隊會攜手合作，幫助守護會員的整體健康。

- 口腔感染可能引發多達50%的心臟病發作。⁴
- 牙齦疾病可能會使結腸直腸癌的風險上升將近50%。⁵
- 如果您懷孕了，牙齦疾病可能會使早產的風險上升45%。⁶

我們的牙科醫生可以藉由分享健康記錄看到會員何時應接受醫療篩檢，甚至可立即幫助安排約診，這樣若有問題便可及早發現。

¹自1990年起持續獲得門診健康護理認證協會 (AAAHC) 的認證。Kaiser Permanente Dental是在西北部地區唯一獲得AAAHC認證的全方位整合式牙科護理模式，且是全國第三個獲得認證的全方位整合式牙科護理模式。

²根據2024年1月至2024年12月的Press Ganey問卷調查。³在特定地點提供。會員必須入保Kaiser Permanente牙科和醫療計劃。⁴根據美國心臟協會，<https://www.heart.org/en/news/2018/11/28/infections-may-be-a-trigger-for-heart-attack-stroke> ⁵根據美國癌症研究協會，<https://aacrjournals.org/cancerpreventionresearch/article/13/8/699/47350/Periodontal-Disease-Tooth-Loss-and-Risk-of> ⁶根據口腔健康基金會，<https://www.dentalhealth.org/news/study-highlights-link-between-gum-disease-and-premature-labour>



頂尖牙科醫生

更高的標準

我們為牙科計劃樹立了高標準。在提供以病人為導向的高品質綜合護理方面，我們已獨立獲得認可為業界領袖超過30年的時間¹，且我們是在太平洋西北部地區符合此嚴格標準的唯一牙科計劃。

患者滿意度

百分之九十四的會員願意將我們推薦給家人及朋友。² 我們的保險選項和高品質的醫護服務讓我們可以為您提供優質的服務體驗。

聘雇頂尖牙科醫生

招聘時著重於牙科醫生的優秀學歷及訓練，及／或牙科醫生是否有團隊經營或開辦私人診所的經驗。我們鼓勵牙科醫生透過不間斷的學習，在專業領域有所成長。

我們永遠都在尋找整合醫療與牙科護理的方法，例如高血壓篩檢及戒菸支援。我們也著重於聘雇同時兼具溝通技巧和臨床與診斷能力的牙科醫生。

我們牙科醫生的留任率很高，這讓我們相當自豪。³ 醫護品質及患者體驗品質都有助於維持良好的牙科醫病關係。

牙科名錄

您可以透過線上牙科名錄，進一步瞭解我們的牙科醫生以及我們提供的醫護品質。您可以觀看相片並瞭解逾160位牙科醫生及專科醫生的教育背景。請瀏覽 [kp.org/dental/nw/directory](https://www.kp.org/dental/nw/directory)。英文。並依照地區、地點、保健業者或專科進行搜尋。

¹自1990年起持續獲得門診健康護理認證協會 (AAAH) 的認證。Kaiser Permanente Dental是在西北部地區唯一獲得AAAHC認證的全方位整合式牙科護理模式，且是全國第三個獲得認證的全方位整合式牙科護理模式。https://www.aaahc.org。²根據2024年1月至2024年12月的Press Ganey問卷調查。³依所有牙科醫生的平均服務年資計算。

其他便利服務

牙齒矯正

我們提供各種牙齒矯正選項，包括傳統金屬牙套和隱形矯正器。

牙科植體

當牙齒已無法修復時，牙科植體是各替換齒、牙橋或假牙的基底。我們在特定牙科診所提供植牙服務。

牙科護理產品

我們的每家牙科診所都備有一系列完整的優質牙齒護理產品。您可以用正常或低於零售價的價格購買這些產品。您的牙科醫生或是口腔衛生師會告訴您哪些產品最符合您的需求。

處方藥

無論您是否透過我們享有處方藥福利，您都能利用診所內的藥房或是利用郵購藥房領取牙科醫生和醫生開的處方藥。藥房隨時都有藥劑師能為您解答疑問。

豐富多樣的的健康服務

身為牙科計劃的會員，您可以使用Kaiser Permanente提供的各種健康服務，其中包括：

- 無須額外付費的保健輔導員諮詢
- 健康教育課程
- kp.org/healthengagement (英文) 網站上的健康服務及工具

遠距牙科

由牙科諮詢專家所提供的遠距牙科看診可能涵蓋檢視牙科病史、評估問題嚴重程度並提供建議及後續措施。服務項目包括：

- 每週7天，每天24小時的電話諮詢
- 透過kp.org (英文) 網站及Kaiser Permanente應用程式所提供的電子郵件諮詢*
- 可以透過kp.org (英文) 網站及Kaiser Permanente應用程式以電子郵件傳送照片*

舒適用品清單

為了確保您在看診期間能盡量感到舒適，我們的舒適用品清單會列出各項用品，幫助您放鬆身心：

- 枕頭
- 耳塞
- 頭戴式耳機／入耳式耳機
- 紓壓球
- 毯子 (可依您的喜好加熱)
- 潤唇膏
- 加濕小毛巾

*適用於同時擁有Kaiser Permanente醫療和牙科保險的會員。如欲使用Kaiser Permanente應用程式，您必須是在kp.org (英文) 網站註冊的Kaiser Permanente會員。

如何進行約診

瀏覽我們的網站

如需更多資訊並瞭解初次就診期間的預期事項，請瀏覽kp.org/dental（英文）。

我們大多數的牙科診所於週一至週五都有營業。我們也提供週六服務時段。請瀏覽kp.org/dental（英文）以查詢最新營業時間。如欲約診，請致電**1-800-813-2000** (TTY **711**) 與約診中心聯絡。

來電時，請告知會員助理您需要的約診類型，並請備妥您的Kaiser Permanente會員卡。

您的初次就診

身為新患者，您的初次看診包含：

- 診斷性X光檢查
- 牙齦疾病檢查及蛀牙評估
- 頭部及頸部癌症篩檢與血壓檢查
- 吸菸評估

在您完成檢查之後，牙科醫生將會與您討論檢查結果，並詢問您的醫療及牙科病史。牙科醫生也會與您討論您可能需要的任何治療並安排例行洗牙時間表。

針對兒童，我們建議在其長第一顆牙後的6個月內或是滿1歲之前就診。

當您來電進行第一次約診時，請告知我們您是否願意與我們分享之前在其他牙科醫生處所照射的牙齒X光片。根據影像品質或是進行X光檢查的時間等因素，我們也許能使用這些X光片。牙科X光檢查已獲得證實是我們全面評估您口腔健康所需的安全檢查。

緊急醫護和急診護理

急診和緊急牙科護理

每週7天，每天24小時均提供服務。

緊急病症包括牙痛、填充物破裂、牙齒碎裂及牙齒周圍腫脹。如果您需要緊急醫護，請致電約診中心。

牙科急診病症包含嚴重腫脹或感染、嚴重牙齒創傷、無法止血以及極度疼痛。如果您需要接受急診護理，請隨時致電約診中心。

當您人在服務區外時

如果您在我們的服務區外發生牙科緊急情況，您可以前往最近的牙科診所。如果您的病症符合上述急診標準，則可享受有限的區域外急診護理承保範圍。

我們的約診中心

請致電約診中心以：

進行約診。

確認或取消約診。*

詢問入保資格。

獲得意見或安排牙科急診。

詢問福利相關資訊。

取得牙科診所的相關資訊，包括交通指引。

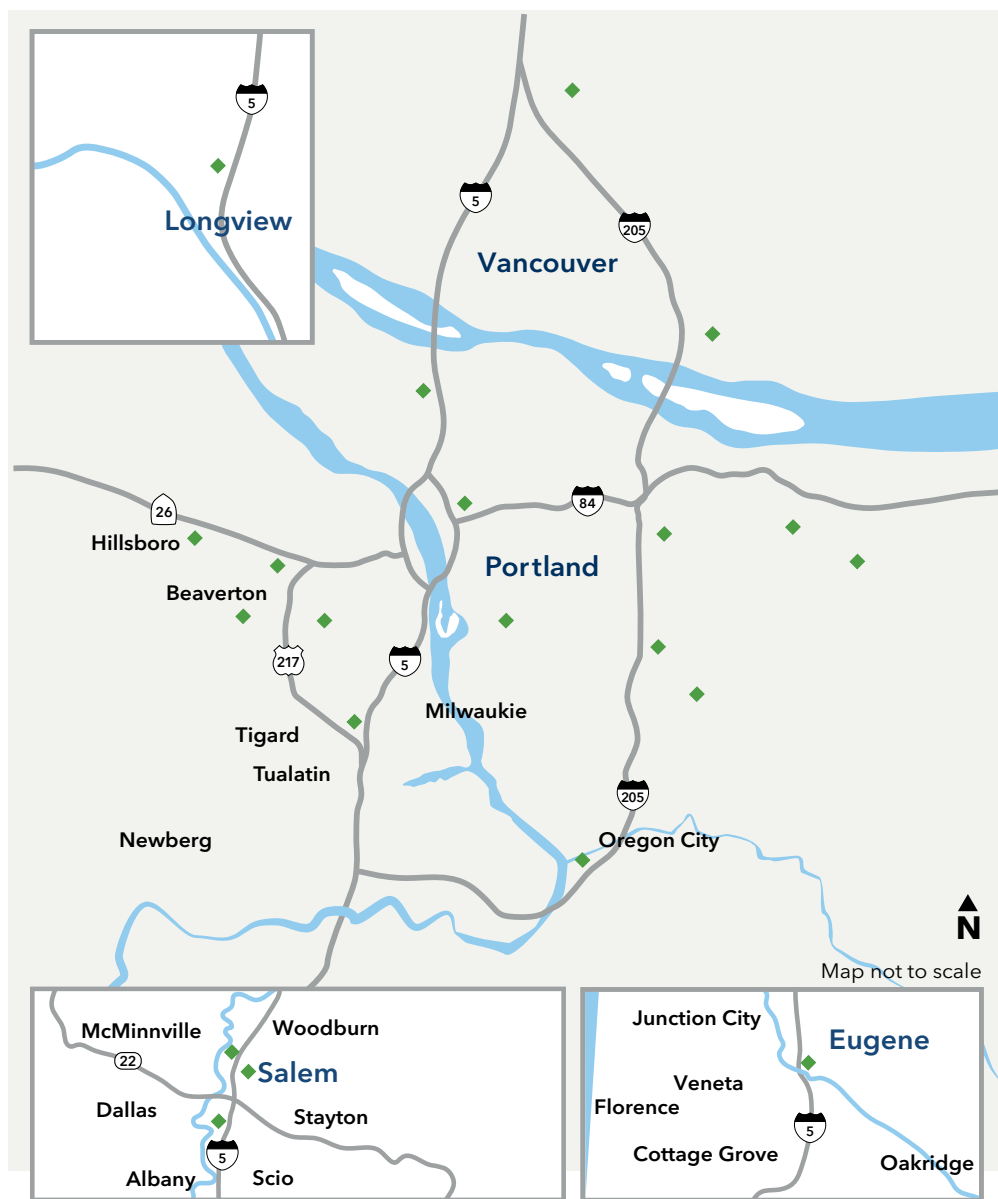
服務時間為週一至週五上午6:30至晚上6:00。

約診.....**1-800-813-2000**

TTY **711**

*如果您需要取消約診，我們請您至少提前24小時取消。如果您沒有在就診時間之前取消，保健業者可能會向您收取\$25的費用。

何處可獲得牙科護理



◆ Kaiser Permanente Dental Office



請瀏覽kp.org/locations（英文），以查看最新的的地點資訊，並找到距離您最近的設施。或請致電**1-800-813-2000** (TTY **711**) 與會員服務部聯絡。

何處可獲得牙科護理

牙科設施

波特蘭地區牙科診所

- ◆ Aloha Dental Office
17675 SW Tualatin Valley Hwy.
Beaverton, OR 97003
- ◆ Beaverton Dental Office^{1,2}
4855 SW Western Ave.
Beaverton, OR 97005
- ◆ Cedar Hills Dental Office^{1,2}
12450 SW Walker Rd.
Beaverton, OR 97005
- ◆ Clackamas Dental Office
10209 SE Sunnyside Road
Clackamas, OR 97015
- ◆ Eastmoreland Dental Office
5025 SE 28th Ave.
Portland, OR 97202
- ◆ Glisan Dental Office²
10102 NE Glisan St.
Portland, OR 97220
- ◆ Grand Avenue Dental Office
1314 NE Grand Ave.
Portland, OR 97232
- ◆ Gresham Dental Office
360 NW Burnside St.
Gresham, OR 97030
- ◆ Kaiser Permanente Dental
at Johnson Creek
9300 SE 91st Ave., Ste. 310
Happy Valley, OR 97086
- ◆ North Interstate Dental Office
7201 N. Interstate Ave.
Portland, OR 97217
- ◆ Oregon City Dental Office
1900 McLoughlin Blvd., Suite 68
Oregon City, OR 97045
- ◆ Rockwood Dental Office
822 NE 181st Ave.
Portland, OR 97230

- ◆ Tanasbourne Dental Office^{1,2}
10315 NE Tanasbourne Drive
Hillsboro, OR 97124
- ◆ Tigard Dental Office
7105 SW Hampton St.
Tigard, OR 97223

Vancouver地區牙科診所

- ◆ Cascade Park Dental Office¹
12711 SE Mill Plain Blvd.
Vancouver, WA 98684
- ◆ Salmon Creek Dental Office¹
14406 NE 20th Ave.
Vancouver, WA 98686

Salem地區牙科診所

- ◆ Kaiser Permanente Dental
at Keizer Station¹
5910 Ulali Dr.
Keizer, OR 97303
- ◆ North Lancaster Dental Office¹
2300 Lancaster Drive NE
Salem, OR 97305
- ◆ Skyline Dental Office¹
5135 Skyline Road S.
Salem, OR 97306

Longview地區牙科診所

- ◆ Longview-Kelso Dental Office¹
1230 Seventh Ave.
Longview, WA 98632

Lane縣牙科診所

- ◆ Valley River Dental Office
1011 Valley River Way
Eugene, OR 97401

¹這些設施與醫療設施位於同一地點。

²這些診所所有值班護士讓您更方便取得服務。

Nondiscrimination notice

Kaiser Foundation Health Plan of the Northwest (Kaiser Health Plan) complies with applicable federal and state civil rights laws and does not discriminate, exclude people or treat them differently on the basis of race, color, national origin (including limited English proficiency), age, disability, or sex (including sex characteristics, intersex traits; pregnancy or related conditions; sexual orientation; gender identity, and sex stereotypes).

Kaiser Health Plan:

- Provides people with disabilities reasonable modifications and free appropriate auxiliary aids and services to communicate effectively with us, such as:
 - Qualified sign language interpreters
 - Written information in other formats, such as large print, audio, braille, and accessible electronic formats
- Provides no cost language services to people whose primary language is not English, such as:
 - Qualified interpreters
 - Information written in other languages

If you need these services, call Member Services at **1-800-813-2000** (TTY: **711**).

If you believe that Kaiser Health Plan has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, sex, gender identity, or sexual orientation, you can file a grievance with our Civil Rights Coordinator, by mail, phone, or fax. If you need help filing a grievance, our Civil Rights Coordinator is available to help you. You may contact our Civil Rights Coordinator at:

Member Relations Department
Attention: Kaiser Civil Rights Coordinator
500 NE Multnomah St., Suite 100
Portland, OR 97232-2099
Fax: **1-855-347-7239**

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights electronically through the Office for Civil Rights Complaint portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue SW
Room 509F, HHH Building
Washington, DC 20201
Phone: **1-800-368-1019**
TDD: **1-800-537-7697**

Complaint forms are available at www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html.

For Washington Members:

You can also file a complaint with the Washington State Office of the Insurance Commissioner, electronically through the Office of the Insurance Commissioner Complaint portal, available at <https://www.insurance.wa.gov/file-complaint-or-check-your-complaint-status>, or by phone at **1-800-562-6900**, or **360-586-0241** (TDD). Complaint forms are available at <https://fortress.wa.gov/oic/online services/cc/pub/complaintinformation.aspx>.

Help in Your Language

ATTENTION: If you speak English, language assistance services including appropriate auxiliary aids and services, free of charge, are available to you. Call **1-800-813-2000** (TTY: **711**).

አማርኛ (Amharic) ትኩረት: አማርኛ የሚናገሩ ከሆነ ተገቢ የሆኑ ረዳት መርሻዎችን እና አገልግሎቶችን ጨምሮ የቋንቋ እርዳታ አገልግሎቶች በነጻ ይገኛሉ። በ **1-800-813-2000** ይደውሉ (TTY: **711**)።

العربية (Arabic) تنبيه: إذا كنت تتحدث العربية، تتوفر لك خدمات المساعدة اللغوية بما في ذلك من وسائل المساعدة والخدمات المناسبة بالمجان. اتصل بالرقم **1-800-813-2000** (TTY: **711**).

中文 (Chinese) 注意事項: 如果您說中文，您可獲得免費語言協助服務，包括適當的輔助器材和服務。致電 **1-800-813-2000** (TTY: **711**)。

فارسی (Farsi) توجه: اگر به زبان فارسی صحبت می‌کنید، «تسهیلات زبانی»، از جمله کمک‌ها و خدمات پشتیبانی مناسب، به صورت رایگان در دسترس‌تان است با **1-800-813-2000** (تلفن متنی: **711**) تماس بگیرید.

Français (French) ATTENTION : si vous parlez français, des services d'assistance linguistique comprenant des aides et services auxiliaires appropriés, gratuits, sont à votre disposition. Appelez le **1-800-813-2000** (TTY: **711**).

Deutsch (German) ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, steht Ihnen die Sprachassistent mit entsprechenden Hilfsmitteln und Dienstleistungen kostenfrei zur Verfügung. Rufen Sie **1-800-813-2000** an (TTY: **711**).

日本語 (Japanese) 注意: 日本語を話す場合、適切な補助機器やサービスを含む言語支援サービスが無料で提供されます。 **1-800-813-2000**までお電話ください (TTY: **711**)。

ខ្មែរ (Khmer) យកចិត្តទុកដាក់: បើអ្នកនិយាយខ្មែរ សេវាជំនួយភាសា រួមទាំងជំនួយនិងសេវាសមស្រប ដោយឥតគិតថ្លៃ មានចំពោះអ្នក។ ហៅ **1-800-813-2000** (TTY: **711**)។

한국어 (Korean) 주의: 한국어를 구사하실 경우, 필요한 보조 기기 및 서비스가 포함된 언어 지원 서비스가 무료로 제공됩니다. **1-800-813-2000**로 전화해 주세요 (TTY: **711**).

ລາວ (Laotian) ເລົ່າໃຈໃສ່: ຖ້າທ່ານເວົ້າພາສາລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ ລວມທັງອຸປະກອນ ແລະ ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ເໝາະສົມ ຈະມີໃຫ້ທ່ານໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ. ໂທ **1-800-813-2000** (TTY: **711**).

Afaan Oromoo (Oromo) XIYYEEFFANNOO: Yoo Afaan Oromo dubbattu ta'e, Tajaajila gargaarsa afaanii, gargaarsota dabalataa fi tajaajiloota barbaachisoo kaffaltii irraa bilisa ta'an, isiniif ni jira. **1-800-813-2000** irratti bilbilaa (TTY:- **711**)

ਪੰਜਾਬੀ (Punjabi) ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਯੋਗ ਸਹਾਇਕ ਸਹਾਇਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਕਾਲ ਕਰੋ **1-800-813-2000** (TTY:- **711**)।

Română (Romanian) ATENȚIE: Dacă vorbiți română, vă sunt disponibile gratuit servicii de asistență lingvistică, inclusiv ajutoare și servicii auxiliare adecvate. Sunați la **1-800-813-2000** (TTY: **711**).

Русский (Russian) ВНИМАНИЕ! Если вы говорите по-русски, вам доступны бесплатные услуги языковой поддержки, включая соответствующие вспомогательные средства и услуги. Позвоните по номеру **1-800-813-2000** (TTY: **711**).

Español (Spanish) ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios de asistencia lingüística que incluyen ayudas y servicios auxiliares adecuados y gratuitos. Llame al **1-800-813-2000** (TTY: **711**).

Tagalog (Tagalog) PAALALA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, available sa iyo ang serbisyo ng tulong sa wika kabilang ang mga naaangkop na karagdagang tulong at serbisyo, nang walang bayad. Tumawag sa **1-800-813-2000** (TTY: **711**).

ไทย (Thai) โปรดทราบ: หากท่านพูดภาษาไทย ท่านสามารถขอรับบริการช่วยเหลือด้านภาษา รวมทั้งเครื่องช่วยเหลือและบริการเสริมที่เหมาะสมได้ฟรี โทร **1-800-813-2000** (TTY: **711**).

Українська (Ukrainian) УВАГА! Якщо ви володієте українською мовою, вам доступні безкоштовні послуги з мовної допомоги, включно із відповідною додатковою допомогою та послугами. Зателефонуйте за номером **1-800-813-2000** (TTY: **711**).

Tiếng Việt (Vietnamese) CHÚ Ý: Nếu bạn nói tiếng Việt, bạn có thể sử dụng các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí, bao gồm các dịch vụ và phương tiện hỗ trợ phù hợp. Xin gọi **1-800-813-2000** (TTY: **711**).



本手冊中的資訊適用於您使用Kaiser Permanente牙科護理系統的情況。如果Dental Choice會員透過特選醫療服務機構 (Preferred Provider Organization, PPO) 的保健業者和設施以及非合約保健業者和設施取得服務，則本手冊中的資訊將不適用。本手冊並非合約。請仔細閱讀您的《承保範圍說明書》(Evidence of Coverage, EOC)，以確保您瞭解自己的承保範圍。

本手冊中的資訊在製作時正確無誤。詳細資訊可能在出版後有所變更。

kp.org/dental (英文)



Please recycle. This material was produced from eco-responsible resources.



KAISER PERMANENTE®